

Systemkleber SR 4 **PRO**

ERFURT[®]
WÄNDE ZUM WOHLFÜHLEN

INNENWAND-
SYSTEME

Gebrauchsfertiger, weißer Dispersionsklebstoff

Ready-to-use, white emulsion adhesive

Gebruiksklare, witte dispersielijm

Colle à dispersion prête à l'emploi pouvant être appliquée au rouleau

- Hohes Klebe- und Füllvermögen
- Optimale Nassfestigkeit
- Diffusionsoffen
- Leicht und geschmeidig mit dem Zahnpachtel zu verarbeiten
- Excellent as an adhesive and filler
- Optimum wet strength
- Permeable
- Easy and versatile to work with a toothed trowel
- Hoge kleefkracht en vullend vermogen
- Optimale natsterkte
- Diffusie-open
- Licht en soepel met een langpolige behangrol aan te brengen
- Fort pouvoir d'adhérence et de remplissage
- Résistance optimale à l'humidité
- Perméable à la diffusion
- Facile et souple à appliquer avec une spatule crantée



Inhalt: 18 kg

Weitere Informationen zu den Prüfsiegeln finden Sie unter www.erfurt.com/qualität



Zertifiziertes Unternehmen
Zert. 04 100 051404

Made in Germany
ERFURT & SOHN KG
D-42399 Wuppertal
www.erfurt.com
Tel. +49 - 202 - 61100

www.erfurt.com

D Bitte beachten: ERFURT-Systemkleber SR 4 ist auf allen tragfähigen, auch nicht saugenden, Untergründen einsetzbar. Trotz umfangreicher Qualitätssicherungsmaßnahmen sind eventuelle Mängel nicht komplett auszuschließen. Bei erkennbaren Mängeln wird die Ware vergütet oder ausgetauscht. Folgekosten werden nicht erstattet. Bitte beachten Sie das technische Merkblatt und die Verarbeitungsanleitung.

Untergrund: Der Untergrund muss trocken, sauber und fest sein. Nicht haftende Beschichtungen entfernen. Starke Höhenunterschiede sind mit einer Spachtelmasse auszugleichen. Kleister/Kleber: Verarbeitungstemperatur nicht unter 10°C. Um Hautbildung zu vermeiden, den Kleber nicht lange offen stehen lassen. Von Zeit zu Zeit umrühren. Anbruchgebände dicht verschließen. Lagerung kühl aber frostfrei.

Verarbeitung: Der Auftrag des Klebers erfolgt mittels Zahnpachtel (B2 oder C3, je nach Untergrund) gleichmäßig quer zur Laufrichtung direkt auf die Wandfläche. Auftragsmenge je nach Untergrundbeschaffenheit ca. 0,9 kg/m² bis 1,5 kg/m². Die Offenzeit beträgt unter normalen Temperatur- und Feuchtigkeitsbedingungen ca. 20 Minuten. Um Haftungsproblemen vorzubeugen, den Kleber nicht zu dünn auftragen und nicht zuviel m² auf einmal beschichten. Den Wandbelag in das Kleberbett einlegen und mit dem Tapezierspachtel so andrücken, dass sich der Kleber gleichmäßig verteilt und ein planer Untergrund entsteht.

Trocknung: durchgetrocknet, abhängig von Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Saugfähigkeit des Untergrundes, nach ca. 12 Stunden. Bei hoher Luftfeuchtigkeit und/oder geringen Temperaturen müssen längere Trocknungszeiten berücksichtigt werden.

F Veuillez noter: ERFURT-Systemkleber SR 4 peut être utilisé sur toutes les surfaces solides lisses, même non absorbantes. Malgré une large gamme de mesures visant à assurer la qualité, d'éventuels défauts ne sont pas complètement exclus. En cas de défauts visibles, la marchandise est remboursée ou échangée. Les frais consécutifs ne sont pas remboursés. Veuillez vous conformer à la fiche de données techniques et aux instructions de pose.

Fond: Le support doit être sec, propre et solide. Les couches non adhérentes doivent être décollées. Les différences de niveau importantes doivent être compensées avec du mastic.

Colle: Lors de la pose, la température ne doit pas être inférieure à 10° C. Pour éviter la formation d'une pellicule, ne pas laisser la colle trop longtemps ouverte. Remuer de temps en temps. Bien refermer un récipient entamé.

Traitement: La colle s'applique en couche uniforme, directement sur la surface murale, perpendiculairement au sens du papier, en utilisant une spatule crantée B2 ou C3 suivant le support. Quantité nécessaire suivant la nature du support: env. 0,9 kg/m² à 1,5kg/m². Dans des conditions normales de température et d'humidité, le temps d'ouverture est d'env. 20 minutes. Pour éviter les problèmes d'adhérence, ne pas appliquer une couche de colle trop fine et ne pas enduire de colle une surface trop importante. Placer le revêtement mural dans le lit de colle et lisser avec une spatule à maroufler afin de répartir la colle régulièrement et d'obtenir un fond bien lisse.

Séchage: Le temps de séchage est d'environ 12 heures, en fonction de la température, de l'humidité de l'air. En cas de forte humidité de l'air et/ou en de températures trop basses, il faut prévoir un temps de séchage plus long.

NL Gelieve hiermee rekening te houden: ERFURT-Systemkleber SR 4 kan op alle dragende, ook niet zuigende ondergronden worden gebruikt. Ondanks uitgebreide maatregelen om de kwaliteit te waarborgen zijn eventuele fouten niet volledig uit te sluiten. Bij zichtbare defecten worden de artikelen vergoed of omgewisseld. Extra kosten worden niet berekend. Raadpleeg het actuele blad met de technische gegevens en de verwerkingsinstructies.

Ondergrond: De ondergrond moet droog, schoon en stevig zijn. Niet-hechtende lagen verwijderen. Sterke niveaunderschillen moeten met plamuur worden geëgaliseerd.

Stijfsel / Lijm: Niet aanbrengen bij temperaturen lager dan 10°C. De lijn niet te lang open laten om vervorming te vermijden. Af en toe omroeren. Beginnen de breuken goed afdichten.

Verwerking: De lijn met een lijnkam (B2 of C3, volgens ondergrond) gelijkmatig dwars op de loopprichting op de wand aanbrengen. Hoeveelheid volgens toestand ondergrond ca. 0,9 kg/m² - 1,5 kg/m². De verwerkingstijd van de lijn bedraagt onder normale temperatuur- en vochtigheidsomstandigheden ca. 20 minuten. De lijn niet te dun aanbrengen om hechtingsproblemen te vermijden en niet te veel oppervlakte tegelijk bedekken. Breng de wandbekleding op de lijnlaag aan en druk deze met een behangmes aan, zodat de lijn gelijkmatig verdeeld wordt en een vlakke ondergrond ontstaat.

GB Please note: ERFURT-Systemkleber SR 4 can be used on all firm, even non-absorbent, base surfaces. In spite of the most stringent quality assurance procedures, possible defects cannot be completely ruled out. The product will be refunded or replaced should it have recognisable defects. Consequential costs will not be paid. Please also read the Technical Data Sheet and Processing Manual.

Base surface: The base surface should be dry, clean and firm. Remove any finishes that are coming loose. Serious differences in height should be levelled using a filler.

Paste: The working temperature should not be below 10°C. To avoid a skin forming, do not allow the paste to remain open for a long time. Stir from time to time. Seal partially-used containers tightly when not in use.

Application: Evenly apply the adhesive directly onto the wall surface with a toothed trowel, either B2 or C3 depending on the base surface, perpendicular to the strips of paper. Apply at a proportion of 0,9 to 1,5 kg/m², depending on the base surface. The working time is generally around 20 minutes under normal conditions of temperature and humidity. In order to avoid any adhesion problems, do not apply the adhesive too thinly and do not coat too large an area at once. Place the wall covering onto the adhesive and press down with a wallpapering palette knife so that the adhesive is evenly distributed and a flat base surface is achieved.

Drying: Fully dry, depending on the temperature, air humidity and absorbency of the base surface, after approx. 12 hours. You may have to allow a longer drying time if the air humidity is high and/or the temperature is lower.



Hinweis: Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Nur restleerte Gebinde zum Recycling geben. Gebinde und Produktreste sind gemäß den örtlichen Richtlinien als Baumaterial zu entsorgen. Nicht in die Kanalisation, Gewässer oder Erdreich gelangen lassen.

Remarque: Fiche de données de sécurité disponible sur demande. Doit être tenu hors de portée des enfants. Ne donner à recycler que des conditionnements complètement vides. Les conditionnements et restes de produit doivent être éliminés en tant que matériaux de construction conformément aux directives locales. Ne pas rejeter dans les égouts, les eaux et la terre.

Aanwijzing: Veiligheidsinformatieblad op aanvraag beschikbaar. Buiten bereik van kinderen houden. Alleen verpakkingen waaruit alle resten zijn verwijderd, inleveren bij een recyclingbedrijf. Verpakkingen en productresten moeten volgens de plaatselijke richtlijnen als bouw materiaal worden afgevoerd. Niet in de riolering, het water of aardoppervlak terecht laten komen.

Note: Material safety data sheet available on request. Keep out of reach of children. Only recycle empty containers. Dispose of containers and product remains as construction materials in accordance with local regulations. Do not allow to enter the sewer system, bodies of water or soil.

Achtung: Einatmen von Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol vermeiden. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: ärztliche Hilfe hinzuziehen. Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen. Inhalt/Behälter laut Verordnung der Entsorgung zuführen. **Enthält:** 5-chloro-2-methyl-2H-isothiazol-3-one + 2-methyl-2H-isothiazol-3-one. Kann allergische Hautreaktionen hervorrufen. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. **UFI-Code:** 9300-POFF-400-GJMW

Attention: Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Éviter tout rejet dans l'environnement. Porter des gants de protection/un équipement de protection/une protection oculaire/protection du visage. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. Ôter les vêtements contaminés et les laver avant de les réutiliser. Mettre au rebut les contenants/récipients conformément à la législation. **Contient:** 5-chloro-2-méthyl-2H-isothiazole-3-one + 2-méthyl-2H-isothiazole-3-one. Peut provoquer des réactions allergiques cutanées. Nocif pour organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. **Code UFI:** 9300-POFF-400-GJMW

Let op: Inademing van stof/rook/gas/nevel/damp/sputnevel vermijden. Voorkom lozing in het milieu. Beschermende handschoenen/beschermende kleding/ooibescherming/gelaatsbescherming dragen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. Verontreinigde kleding uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken. Inhoud/verpakking afvoeren conform verordening. **Bevat:** 5-chloor-2-methyl-2H-isothiazol-3-on + 2-methyl-2H-isothiazol-3-on. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. **UFI-code:** 9300-POFF-400-GJMW

Important note: Avoid inhaling dust/smoke/gas/vapour/steam/aerosol. Avoid release into the environment. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. See medical attention should you experience skin irritation or a rash. Remove contaminated clothing and wash before wearing again. Dispose of the contents/containers in accordance with the regulations. **Contains:** 5-chloro-2-methyl-2H-isothiazol-3-one + 2-methyl-2H-isothiazol-3-one. Can cause allergic skin reactions. Harmful to aquatic organisms, with long-term effects. **UFI code:** 9300-POFF-400-GJMW



*information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions)



Art.Nr. / Nr kat. / Cikksz.

1001206

Mat.Nr. 1001206



ESR4